

WÜRDE  
SALZA  
SPIEGEL

# AMTSBLATT



Gemeinde  
Teutschenthal

JAHRGANG 2018 | Ausgabe 19/2018 | vom 22.09.2018

**Kulthaus**  
**Oktoberfest**  
**13. Oktober**  
**20.00 Uhr**  
**Kulturhaus**  
**Teutschenthal**  
Eintritt: 12,- €  
**Große**  
**Show &**  
**Tanzparty**

Kulthaus e.V.  
Teutschenthal  
Ozapft is

Karten: VVK 0171/67 25 319 oder an der Abendkasse

## INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Wichtige Adressen und Telefonverbindungen 2-3

### Gemeinde Teutschenthal

Bekanntmachung Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Umwelt 3  
Information der Ordnungsverwaltung über Verekehrseinschränkungen im Bereich Etzdorf 3-4

### Ortschaft Langenbogen

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates 4

### Nichtamtlicher Teil ab Seite 4

#### Impressum

##### Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal  
Ansprechpartner: Frau Pohle,  
e-mail: [martina.pohle@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:martina.pohle@gemeinde-teutschenthal.de)  
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

**Druck:** Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,  
06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20,  
e-mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Ralf Wunschinski

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

##### Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

##### Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65,  
06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.  
Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

#### Sprechzeiten:

Montag und Mittwoch: geschlossen  
Dienstag: 09:00 - 12:00 / 13:00 - 18:00 Uhr  
Donnerstag: 09:00 - 12:00 / 13:00 - 15:00 Uhr  
Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr  
Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr

(jeden 1. Samstag im Monat -  
**Nächster Termin 01.12.2018**

**(034601)365 Fax 24666**

#### Zentrale Vorwahl

Kasse 36 - 611  
Kassenleiterin 36 - 612  
Steuern 36 - 613  
Liegenschaften 36 - 621  
Meldebehörde 36 - 647 oder 36 - 633  
Standesamt 36 - 648  
Friedhofsverwaltung 36 - 648  
Kindereinrichtungen, Schulen 36 - 651 oder 36 - 661  
Gewerbeamt 36 - 643  
Ordnungswesen 36 - 646 oder 36 - 644  
Brand- und Katastrophenschutz 36 - 644  
Wohnungswesen 36 - 631 oder 36 - 632  
Straßenausbaubeitragswesen 36 - 634  
Hochbau 36 - 622  
Tiefbau 36 - 635  
Bauleitplanung 36 - 634

[kontakt@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:kontakt@gemeinde-teutschenthal.de)

[Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de)

#### Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403

BIC: NOLADE21HAL

Volksbank Halle: IBAN: DE 87 800937840004712161

BIC: GENODEF1HAL

#### Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon Gemeinde Teutschenthal

Bürgermeister: Ralf Wunschinski  
Am Busch 19  
06179 Teutschenthal

Büro Bürgermeister: Martina Pohle  
Telefon: 03 46 01 - 36600

#### Ortschaft Angersdorf

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein  
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47  
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf

Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
18:00 - 20:00 Uhr

Telefon: 0345 - 6 13 20 80

#### Ortschaft Dornstedt

Ortsbürgermeisterin: Selma Brömme  
Ortschaftsbüro: An der Schule 2  
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt

Sprechzeit: donnerstags 15:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 36 - 6 03 41

#### Ortschaft Holleben

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski  
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57  
06179 Teutschenthal/OT Holleben

Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat  
17:00 - 19:00 Uhr

Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

#### Ortschaft Langenbogen

Ortsbürgermeister: Mathias Benndorf  
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11  
06179 Teutschenthal/  
OT Langenbogen

Sprechzeit: **NEU!** jeden letzten Dienstag im Monat  
14:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde/Salza Spiegels:

**am 06.10.2018**

**Redaktionsschluss ist der 25.09.2018**

**Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte  
 Neue Straße 16  
 06179 Teutschenthal/OT Steuden  
 dienstags (14tägig)  
 14:00 - 18:00 Uhr  
 Telefon: 03 46 36 -6 02 21  
 Mail: ortschaft-steuden@web.de

**Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig  
 Ortschaftsbüro: Am Busch 19 (**Zimmer 206**)  
 06179 Teutschenthal  
 dienstags 15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
 Telefon: 034601 - 36636

**Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeister: Bernd Apler  
 Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
 16:00- 18:00 Uhr  
 Dorfgemeinschaftshaus  
 Schulweg 1  
 06179 Teutschenthal/ OT Zscherben  
 Telefon: 0345 -2 09 89 00  
 Email:/Mail: berndapler@gmx.de

**Grünschnittsäcke sind zu den Sprechzeiten erhältlich!**

**Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal**

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/  
 OT Holleben  
 Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00  
 Email: [schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de](mailto:schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de)  
 Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

**Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg  
 Telefon: 03461 - 446 - 0  
 Fax: 03461 - 446 - 210

**Außenstelle der Polizei Teutschenthal**

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal  
 Telefon: 034601 - 39 70 919 - Herr Hedler  
 034601 - 39 70 915 - Herr Bedemann  
 Fax: 034601 - 39 70 910

**Sprechstunden der Regionalbereichsbeamten nach telefonischer Anmeldung unter folgenden Rufnummern:**

PHK Andreas Hedler 0160 - 2 61 97 63  
 PHK Hardy Bedemann 0160 - 2 61 98 81

**Abwasserentsorgung**

**Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis**  
 (für die Gemeinden Teutschenthal mit allen Ortschaften)  
 Sennewitzer Str. 7, 06193 Petersberg/OT Gutenberg  
 Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299  
 e-Mail: [info@wazv-saalkreis.de](mailto:info@wazv-saalkreis.de)  
 Internet: [www.wazv-saalkreis.de](http://www.wazv-saalkreis.de)

**Sprechzeiten:**

dienstags 09.00-12.00 / 13.00-18.00 Uhr  
 donnerstags 09.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr  
 bzw. nach telefonischer Vereinbarung  
 Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95  
 Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

**Bereitschaftsdienste für den Notfall**

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90

**AMTLICHER TEIL**

GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Bekanntmachung****Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Umwelt**

Hiermit wird bekannt gemacht, dass eine Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Umwelt der Gemeinde Teutschenthal am

**Mittwoch, 26.09.2018,  
 19:00 Uhr,**

im Beratungsraum 004 (Kellergeschoss) des Verwaltungsgebäudes der Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19 in 06179 Teutschenthal, stattfindet.

**Tagesordnung:****Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Nutzung und Gestaltung der öffentlichen Spielfläche „Ernst-Thälmann-Straße“ im OT Holleben
4. Nutzung und Gestaltung der öffentlichen Spielfläche „Lange Straße“ im OT Langenbogen
5. Beratung zur Änderung der Verkehrsbeschränkung „Pappelweg / Siedlerweg“ im OT Asendorf
6. Informationsbericht – Wasserwehr der Gemeinde Teutschenthal
7. Anfragen und Anregungen

*Siegfried Ballenthin*  
 Vorsitzender des Ausschusses  
 für Ordnung und Umwelt

**Information der Ordnungsverwaltung****Verkehrseinschränkungen im Bereich Etzdorf  
 Pressemitteilung der Fa. Ostwind**

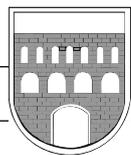
Die Fa. OSTWIND kündigt vorübergehende Einschränkungen in der Ortsdurchfahrt Etzdorf im Zuge der Baumaßnahmen für den neuen Repowering-Windpark Wansleben an. Der Umbau des Windparks in der Nähe des ehemaligen Kaliwerks Ernsthall ist voll im Gang und bringt in den nächsten Wochen einige temporäre Einschränkungen im örtlichen Straßenverkehr mit sich.

Demnach werden bis ca. Anfang Dezember in der Ortsdurchfahrt Etzdorf u. a. folgende Ausbaumaßnahmen für die Schwer- und Langtransporte des Windanlagenherstellers Vestas notwendig:

38. und voraussichtlich 49. KW (je 5 Tage): Aus- bzw. Rückbau der Behelfsspur für Transport, Baustellenein- und -ausfahrt, Geschwindigkeitsreduzierung.



(Literatur und Bildquelle: Mike Leske: *Schöne Grüße - Ansichtskarten und Lithografien aus Eisdorf, Teutschenthal und Teutschenthal-Bahnhof*, Halle 2016, S. 11.)



## ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Freiwillige Feuerwehr Angersdorf

#### Ein Besuch bei Freunden

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Angersdorf und die Mitglieder des Fördervereins der Feuerwehr haben am 15.09. einen Ausflug unternommen. Und dieser Ausflug ging zur befreundeten Feuerwehr nach Balgstädt bei Freyburg/Unstrut.

Bei unserem Ausflug mit herrlichem Wetter gab es zwei Gruppen. Während die eine Gruppe mit Schlauchbooten auf der Unstrut fahren konnte, hatte die zweite Gruppe ihren Spaß mit einer Fahrt auf einem alten Framo und einem Famulus-Traktor mit Anhänger über die Berge und durch die Täler rund um Balgstädt. Danach gab es noch Kaffee, Kuchen oder einen Eisbecher sowie eine anschließende Schauröstung im Café „Moness“ in Balgstädt, die auch eine eigene Kaffeerösterei betreibt.



Fotos: FF Angersdorf

Zum Abschluss war Treffpunkt für alle an der Freiwilligen Feuerwehr Balgstädt, um den schönen Tag an der Feuerschale gemeinsam mit Gegrilltem ausklingen zu lassen.

Die Freundschaft zwischen den beiden Feuerwehren Balgstädt und Angersdorf ist seit über 20 Jahren ständig gewachsen. So wurde zum Beispiel 2002 der Schlüssel für das Feuerwehrhaus in Angersdorf mit dem Balgstädter Oldtimer, einem Feuerwehr-Mercedes von 1924, übergeben. Und auch 2013 beim letzten großen Hochwasser haben uns unsere Freunde aus Balgstädt einen Tieflader mit bereits gefüllten Sandsäcken geschickt, da das Hochwasser der Unstrut in Balgstädt/Freyburg bereits abgeklungen war, aber das Wasser der Saale zu diesem Zeitpunkt uns noch voll in Schach gehalten hatte.

Eine weitere Pflege unserer Freundschaft sind die jährlichen Bowling-Turniere, die immer im Frühjahr im Angersdorfer „Schwalbennest“ stattfinden und jede Menge Spaß machen.

Wir bedanken uns an dieser Stelle für den gelungenen Ausflug neben dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Angersdorf bei der Gemeinde Teutschenthal und den Ortswehrleitern Holleben, Eisdorf, Teutschenthal und Zscherben sowie den Fördervereinen der FF Holleben und Teutschenthal, deren Mannschaftstransportwagen wir für unseren Ausflug nutzen konnten.

Martina Pohle



## ORTSCHAFT DORNSTEDT

### SV Dornstedt e.V.

Liebe Bewohner der Gemeinde Teutschenthal, immer wieder stellt der SV Dornstedt im Würde-Salza-Spiegel seine Angebote dar. Doch häufig werden wir angesprochen, wann und wo unsere Übungsgruppen aktiv sind. Gern möchten wir deshalb im Folgenden unsere Angebote nochmals vorstellen:

#### **Fußball:**

##### Herren:

Donnerstag, 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr  
Sportplatz Dornstedt

Ansprechpartner: Thomas Wetzestein –  
Tel.: 0177 2309814

##### Kinder:

Donnerstag, 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr –  
Sportplatz Dornstedt

Ansprechpartner: Thilo Petrasek –  
Tel.: 0173 3762808

##### Alte Herren:

Spielbetrieb Freitag ab 18.00 Uhr

#### **Taekwondo:**

##### Kinder

##### ab 5 Jahre:

Montag, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr –  
Sporthalle Bennstedt

Ansprechpartner: Ralf Büsching –  
Tel.: 0176 64785854

##### Jugendliche:

Mittwoch, 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr –  
Sporthalle Beesenstedt

Ansprechpartner: Ralf Büsching –  
Tel.: 0176 64785854

**Selbstverteidigung / Stockkampf:**

Alle ab

16 Jahre:

Donnerstag, 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr –  
Sporthalle Dornstedt  
Ansprechpartner: Ralf Büsching –  
Tel.: 0176 64785854

**Gesundheitssport:**

Montag, 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr –  
Gemeindezentrum Langenbogen  
Ansprechpartner: Ralf Büsching –  
Tel.: 0176 64785854

Donnerstag, 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr –  
Sporthalle Dornstedt  
Ansprechpartner: Ralf Büsching –  
Tel.: 0176 64785854

**Seniorensport Ü60:**

Montag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr –  
Sporthalle Dornstedt  
Ansprechpartner: Ralf Büsching –  
Tel.: 0176 64785854

Ihre Knochen knacksen? Ihre Kondition schwächelt?  
Dann ist es Zeit für Ihren Trainingsbeginn beim SV  
Dornstedt! Wir versprechen Ihnen keinen Jungbrunnen,  
mit uns erhalten Sie Ihre Gesundheit!

**Probieren Sie es aus, testen Sie unser Angebot! Wir  
werden Sie überzeugen!** Bei uns trainieren Sie übrigens  
für lediglich 90,00 € pro Jahr (Kinder: 70,00 €). Vergleichen  
Sie dies einmal mit anderen Fitnessangeboten.

Alle Informationen finden Sie natürlich auch im Internet  
unter [www.svdornstedt.de](http://www.svdornstedt.de).

**3. Offene**

# Teutschenthaler Firmenmeisterschaften

im Kleinfeldfußball

**03. Oktober 2018****ab 10.00 Uhr****Sportplatz Dornstedt**

Teilnahmeberechtigt sind  
ausschließlich

Firmenmannschaften  
(nicht nur aus Teutschenthal)

Mannschaftsstärke:  
5 Spieler + 1 Torwart

**Jetzt anmelden: [www.svdornstedt.de](http://www.svdornstedt.de)**

## Vorschau Oktober 2018

präsentiert von

HEINEMANN  
ELEKTROINSTALLATION

07. Oktober 2018 – 14.00 Uhr – Sportplatz Dornstedt:  
**SV Dornstedt**  
vs. TSV Schwarz-Weiß Zscherben

21. Oktober 2018 – 14.00 Uhr – Sportplatz Hohenweiden:  
**HuSG Union Hohenweiden II**  
vs. **SV Dornstedt**

28. Oktober 2018 – 14.00 Uhr – Sportplatz Dieskau:  
**FSV Dieskau 05**  
vs. **SV Dornstedt**

31. Oktober 2018 – 14.00 Uhr – Sportplatz Gröbers:  
**SV Eintracht Gröbers II**  
vs. **SV Dornstedt**

Wir sehen uns auf dem Platz!

[www.svdornstedt.de](http://www.svdornstedt.de)



ORTSCHAFT HOLLEBEN

Freiwillige Feuerwehr Holleben

Kinderfeuerwehr

10 Jahre Kinderfeuerwehr Holleben



Am 18.08.2018 fand unser 10 jähriges Jubiläum der Kinderfeuerwehr Holleben statt. Zu diesem Anlass waren verschiedene Kinderfeuerwehren zu einem kleinen Leistungsvergleich angetreten. Die Kinderfeuerwehr

Dornstedt, Langenbogen, Teutschenthal, Osmünde und natürlich unsere Kinderfeuerwehr Holleben.



Fotos: Kinderfeuerwehr Holleben

Unter anderem wurde in einem Parcours mit einer Kübelspritze um die Wette gelöscht oder bei einer Schatzsuche die Umgebung erkundet. Für das leibliche Wohl sorgten die Eltern mit Kaffee, Kuchen, und Knüppelkuchen, während die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Holleben für Bratwürstchen und kalte Getränke sorgten. Auch der Feuerwehrverein unterstützte uns mit einer Spende. Eine kleine Bastelstraße mit Masken, Armbändern und einer Buttonmaschine rundete das Programm ab. Wir danken allen Helfern für die bereitwillige Unterstützung, vor allem der Jugendfeuerwehr, welche an vielen Stellen unterstützten gewirkt hat. Desweiteren der Sparkasse Holleben für ihr Glücksrad und die vielen Sachspenden.



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

**Förderverein Barockorgel Langenbogen e.V.**

### **Orgelfest mit Hilfeschrei**

Zum 13. Mal fand am 2. September in der Langenbogener Dorfkirche ein Orgelfest statt. Leider war dieser Tag der fast einzige Regentag dieses heißen Sommers. So mussten alle Veranstaltungen im Kirchengebäude stattfinden.

Den Anfang machten wie stets die Musiker um Wolfgang Fritz, die sich wieder zu einer swing-band zusammengefunden hatten und nun vom Altarraum her fröhlich aufspielten. Wolfgang Fritz ist ja auch seit nunmehr 18 Jahren der Moderateur fast aller Konzerte des Langenbogener Fördervereins. Unterbrochen wurden die Musikanten vom Besuch der frisch gewählten neuen Hohnstedter Weinprinzessin. Das Orgelfest fügte sich ja wie in jedem Jahr in den Ablauf des Hohnstedter Winterfestes ein. Ein Programmpunkt in Langenbogen war dann die Eröffnung einer Wanderausstellung mit dem Titel „Cranachbilder in den Kirchen der Ev.Kirche Mitteldeutschlands“. Die Ausstellung war für das Reformationsjubiläum konzipiert worden. Vereinsmitglied Helmut Zimmermann stellte in einführenden Worten die unglaubliche Produktivität des Malers dar, der als „Lucas Cranach der Schnellste“ in die Kunstgeschichte einging. Die Ausstellung bleibt noch zwei Wochen in der

dann täglich geöffneten Kirche zu besichtigen.

Nach weiteren swing-Klängen und Weinausschank folgte dann der Höhepunkt des Orgelfestes: Michael Schönheit, Leipziger Gewandhausorganist und Merseburger Domorganist, hatte sein Kommen zugesagt und erfreute das voll besetzte Haus mit Kompositionen aus der Bauzeit der Langenbogener Orgel wie z.B. der Bachfamilie. Variationen zu „Der Mond ist aufgegangen“ gab es als Zugabe nach dem langanhaltenden Beifall zu hören. Bei Wein und Gegrilltem konnten sich die Gäste dann auf den letzten Programmpunkt des Festes einstellen. Für den ursprünglich vorgesehenen, leider erkrankten NT-Schauspieler Karl Fred Müller hatte der Verein das Duo mit dem bekannten Halleschen Gitarristen „Scotti“ Gottwald und dem Schauspieler Anton Masie gewinnen können. Die beiden traten mit einem Programm unter dem Titel „Jetzt erst Brecht“ auf, in dem sie auf kongeniale Weise in Liedern und Gedichten Texte des großen Berthold Brecht vortrugen. Auch sie ernteten stürmischen Beifall der wieder zahlreichen Besucher.

Wie immer sind die Langenbogener Konzerte ja ohne Eintrittskarte zu besuchen. Am Ausgang allerdings wird um Geldspenden gebeten, die in der dafür bereitgehaltenen „Spendenpfeife“ eingesammelt werden. Vorstandsmitglied des Fördervereins und Vorsitzender des Gemeindegemeinderates in Langenbogen, Helmut Zimmermann, hatte davor eindringlich um Hilfe für das aktuelle Projekt der Kirchengemeinde gebeten. Diese plant die Erneuerung der 4 Fenster auf der Nordseite des Kirchenschiffes. Während die Fenster auf der Südseite aus der Bauzeit der auf Karl Friedrich Schinkel zurückgehenden Kirche (1826) erhalten blieben und 2004 restauriert wurden, hatte man um 1960 auf der Nordseite einfache Fenster eingebaut. Diese sind nun in einem solch schlechten Zustand, dass sie nach den Vorstellungen von Kirchengemeinde und Orgelverein durch Nachbauten nach dem Vorbild der Südseite ersetzt werden sollen. Das Angebot eines Halleschen Handwerksbetriebes sieht dafür die Summe von 15 000 Euro vor. Förderanträge, auf die man große Hoffnungen gesetzt hatte, wurden abschlägig beschieden. Immerhin gab es Zuwendungen vom Landkreis Saalekreis, der Saalesparkasse, vom Baulastfonds des Kirchenkreises und durch Spenden von Mitgliedern der Kirchengemeinde.

Die finanziell ja selbständige Kirchengemeinde will nun all ihre Rücklagen und eine Kreditaufnahme für die Fenstererneuerung einsetzen. Auch der Förderverein Barockorgel hat seine Hilfe zugesagt. Dank der großen Aktivitäten des Fördervereins wird das Langenbogener Dorfkirchlein ja auch als „Kulturkirche“ genutzt. An jeden, dem der Erhalt dieses alten Hauses und seiner Funktion am Herzen liegt, wurde der eindringliche Appell gerichtet, sich mit einer Spende am Vorhaben „Fenstererneuerung“ zu beteiligen.

#### **Spendenkontonummern:**

*Evangelische Kirchengemeinde Langenbogen:*  
IBAN: DE55 8005 37620 3860 60118  
Stichwort „Kirchenfenster Langenbogen“

*Förderverein Barockorgel Langenbogen e.V.:*  
IBAN: DE42 8005 37620 3730 90288  
Stichwort „Kirchenfenster“



ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Bücherei Teutschenthal

#### Veranstaltungen September/ Oktober

**Mi, 26.09., 15.30 Uhr**

**Literaturcafé** - Dr. Hans Henning Schmidt aus Halle präsentiert sein Balladenprogramm

**28. 09. 2018**

**Zur 1. Nacht der Bibliotheken in Teutschenthal (Landsberg) bleibt Ihre Bücherei an diesem Freitag durchgehend bis Mitternacht geöffnet.**

ca. 18.30 Uhr - eine Bilderbuchgeschichte mal anders erzählt und gespielt

ca. 19.00 Uhr - Spielen macht schlau – neue Gesellschaftsspiele erklärt für die ganze Familie von Fördervereinsmitgliedern der Bücherei

- Informationen für alle Interessierten zu allen Themen rund um die Bücherei zu jeder Zeit durch die Bibliotheksmitarbeiter

Unter dem Motto Treffen, Spielen & Entdecken lädt die Bücherei der Gemeinde T.thal Klein & Groß, Jung & Alt zu einer kurzweiligen Nacht voll bewegter Geschichte(n) ein. Treffen Sie sich bei uns & erleben Sie Ihre Bücherei mal in einem anderen Tageslicht. Entdecken Sie unser unterhaltsames Bilderbuchtheater. Spielen Sie mit uns neue Gesellschaftsspiele. Probieren Sie sich an Bilderbuch-App. Fragen Sie rund ums Thema Onleihe. Und tauchen Sie mit uns zu später Stunde in die reich bebilderte 60-jährige Geschichte der Bücherei ein. Die Pforten der Bücherei bleiben an diesem frühherbstlichen Freitagabend für Sie geöffnet. Erleben Sie Ihre Bücherei einfach mal nachts.

**Fr, 19.10., 19.30 Uhr**

**Dia-Show „Abenteuer Deutschland“**

von & mit Maximilian Semsch aus München



Ein Wessi fährt durch den Osten Deutschlands – Eindrücke seiner Reise präsentiert er in der Bücherei Teutschenthal.

**Demnächst !!!**

**Sa, 3.11. 19.30 Uhr**

**20. Lange Nacht der Poesie** - Kleinkunst vom Feinsten von & mit Manfred Hausin & seiner Compagnie Poesie Kartenvorbestellung ab sofort

### Fortsetzung - 60 Jahre Bücherei T.thal

## Bücherei zieht um

Der Umzug der Bücherei ins Kultur- und Gemeindezentrum am Schafberg fand im Juli 1997 statt. Die Feuerwehr und eine kleine Firma aus T.thal halfen ebenso dabei die rund 20 000 Medien in die neuen Räumlichkeiten zu schaffen wie auch einige Freunde und Vereinsmitglieder. Die meiste Arbeit blieb natürlich jedoch den Mitarbeitern überlassen. Die privaten PKWs waren sehr oft im Einsatz und schafften so manches an Mobiliar auf den Berg. Die zwei Etagen der neuen Bücherei brachten zusätzliche Probleme mit sich. Doch mit etwas Phantasie und ungewöhnlichen Lösungen konnte auch hier eine ganz individuelle Einrichtungsvariante ohne viel Geld geschaffen werden. Schließlich wollte Frau Sonnenkalb ja früher eigentlich Innenarchitekt werden und Herr Matthei hatte und hat ohnehin goldene Hände. Gemeinsam mit der oft Sonderwünsche zimmernden und tischlernden Firma von A. Rexhaus ging es doch sehr kreativ voran. Leider räumlich sehr beengt von Anfang an.

Im September startete das kleine Team bestehend aus Frau Sonnenkalb und Herrn Matthei plus 2 ABM-Mitarbeiterinnen, zuständig für die fortschreitende Digitalisierung, ein neues Kapitel in der Geschichte der Bücherei. Mit der Neueröffnung wurden deshalb schon 1997 alle Einarbeitungs- und Ausleihvorgänge mittels Computer verrichtet. Außerdem stand den Besuchern ein Computerarbeitsplatz zur Verfügung. 1999 wurde dann auch der erste öffentliche Internetaum eingerichtet.

Anfangs sorgte die Neugier auf die neue Einrichtung für einen regen Besucherstrom. Doch für unmotorisierte Familien, sowie Kindergärten und Schulen war der Weg zu lang und beschwerlich, wollten sie einfach eine Stunde in der Bücherei verbringen. Auch hier mussten Lösungen gefunden werden, um unseren Lesern von Kindesbeinen an den Umgang mit Büchern zu ermöglichen. Wichtige Partner in dieser Zeit waren auch die Fachstelle für öffentliche Bibliotheken und die Kreisbibliothek Saalkreis.

Mit ihrer Hilfe wurde die Schulbibliothek in der Zweigstelle der hiesigen Grundschule am Bahnhof eingerichtet. Zahlreiche Projekte wurden ausgearbeitet, um schulbegleitenden Unterricht anbieten zu können, so dass die längeren Wegstrecken für die Schüler und Lehrer wieder lohnenswert wurden. Die Kindergärten, die zu weit entfernt lagen, wurden vom Büchereiteam besucht und kamen in den Genuss tolle Geschichten vorgestellt zu bekommen. Der Mittwoch, der dringend

für die unzähligen internen Arbeiten in der Bücherei benötigte Wochentag und damit ursprünglich für die Öffentlichkeit geschlossen, wurde aufgrund des zunehmenden Angebotes sehr schnell als Veranstaltungstag verplant und zu diesem Zeitpunkt unter anderem auch für das monatlich stattfindende Senioren – Literaturcafé genutzt. Der Plan ging auf, die Besucher kamen um auszuleihen und das vielfältige Angebot an unterschiedlichsten Vorträgen, Lesungen, Bibliothekseinführungen usw. anzunehmen. Doch viele Plätze gab es nicht in dem schmalen Bücherei-, Galerie- und Veranstaltungsraum.



„Auf den letzten Platz ist das Literaturcafé in der Teutschenthaler Bibliothek gefüllt. Einmal im Monat laden Dagmar Sonnenkalb (Bildmitte) und Reinhard Matthei zu dieser Veranstaltungsreihe ein. Hier ist der Weinlesefischer Schriftsteller Wolfgang Rüb (links) zu Gast. www.foto-bucherei.de“

## Mehr als ein Kaffee-Plausch

So entdeckten wir bald die Möglichkeiten des großen Saals und in Absprache mit Herrn Kliem ( zu dieser Zeit Kulturhausleiter) wurde aus manch kleiner Veranstaltung eine Große. Der Seniorenfasching kam hinzu und die traditionelle Seniorenweihnacht konnte nun auch für alle umliegenden Orte angeboten werden. Auf völliges Neuland begaben wir uns mit der „Langen Nacht der Poesie“ Kleinkunst vom Feinsten – von und mit Erzpoeet Manfred Hausin. Mussten wir anfangs die Leute etwas schubsen um mal vorbeizuschauen, hatte es sich doch recht schnell rumgesprochen, dass dies eine sehr schöne Veranstaltung sei. Vor allem Frauen trauten sich an die vermeintliche Poesie ran. Meinten, ihre Männer würden da nie hingehen. Aber die Ehegatten kamen doch und so konnten wir Jahre später einen gesunden Mix an Männlein und Weiblein verzeichnen.

Und wie schon Jahre zuvor stellte sich uns hier oben auf dem Berg im darauffolgenden Frühjahr wieder einmal die Frage: „Doch was machen wir am 1. Mai?“. Das 9. Büchereifest nahte – die Bedingungen am Schafberg waren ganz andere als am Platz der Einheit. Vorsichtig tasteten wir uns ran und bei wunderbarem Wetter füllte sich die kleine Straße vor dem damaligen Haupteingang zur Bücherei. Zwischen Jugendclub und den letzten Grundmauern des Hotels nutzten wir die Wiese und die Terrasse vor dem Kulturhaus. Aber schon zum 10. Büchereifest nahm der Besucherstrom so sehr zu, dass wir andere Lösungen suchen mussten. So wurde nach und nach der halbe Schafberg zum Festplatz. Dieser Umfang erforderte eine gänzlich andere Organisation und verlangte auch bald nach mehr Vereinsmitgliedern und freiwilligen Helfern.

Darüber hinaus platzte jedoch auch die kleine Büche-

rei schon einige Jahre nach dem Umzug förmlich aus allen Nähten. Die immer neuen Angebote in unserer täglichen Dienstleistung am Bürger überzeugten diese von der Wichtigkeit und Notwendigkeit ihrer Bücherei, als Ausleih- und Rechercheort, Kommunikations- und Lernort, aber auch als Begegnungsstätte für Jung und Alt. Das Ausschöpfen jeglicher Fördertöpfe machte ein breites und modernes Medienangebot möglich. Der Erfolg dieser Arbeit waren und sind steigende Benutzer- und Besucherzahlen. Mit den Folgen, dass auch die Grenzen der Belastbarkeit des kleinen Teams weit überschritten waren. Hilfe nahte 2001 durch eine weitere Festeinstellung: wir begrüßten unsere Frau Bayer im Team. Schnell fand sie sich zurecht in der vielseitigen Büchereiarbeit; am Computer war sie uns bald weit voraus. Sie übernahm größtenteils den Ausleihverkehr und wir gewannen Zeit zur Beratung, Bestandspflege, Weiterbildung, usw. Leider konnte auch sie unser leidiges Platzproblem nicht lösen und so suchten wir bald mal wieder das Gespräch mit unserem Bürgermeister und dieser mit dem Gemeinderat. Einige Jahre gingen noch ins Land, doch dann wurde wieder... nein nicht umgezogen... aber umgebaut. Lesen Sie in der nächsten Ausgabe spannende Episoden aus Frau Sonnenkalbs Büchereibautagebuch...

*Ihr Bücherei Team*



**SV 1885 Teutschenthal**

**Abteilung Fußball**

### Rückblick der letzten Spiele:

#### **3. Punktspiel 1. Kreisklasse, Staffel 3**

02.09.2018

SV 1885 Teutschenthal : SV 90 Gimritz 1:4

#### **Freundschaftsspiel**

09.09.2018

SV 1885 Teutschenthal : Alte Herren/  
Feuerwehr Teutschenthal 6:2

#### **Alte Herren; Freundschaftsspiel**

31.08.2018

SV 1885 Teutschenthal : FSV 67 Halle 3:5

07.09.2018

FC Lindner Kötzschen - SV 1885 Teutschenthal 3:5

### **Vorschau zu den nächsten Spielen: Monat September/Oktober 2018**

#### **Punktspiele 1. Kreisklasse, Staffel 3**

**23.09.2018; 14 Uhr**

SV 1885 Teutschenthal : SV Rothenburg

**30.09.2018; 14 Uhr**

1. SV Sennewitz II : SV 1885 Teutschenthal

**07.10.2018; 14 Uhr**

SV 1885 Teutschenthal : LSG 67 Ostrau 2

**Alte Herren****12.10.2018; 18:30 Uhr**

SV 1885 Teutschenthal : FC Lindner Kötzschen

**19.10.2018; 18:30 Uhr**

FSV 67 Halle : SV 1885 Teutschenthal

**Abteilung Wurf- und Laufteam****Erfolgreiches Wettkampf-Wochenende**

Unsere älteren Athleten kämpften am Samstag, 08.09.2018, erfolgreich in Sangerhausen und unsere Jüngsten waren am Sonntag, 09.09.2018, ebenso erfolgreich in Braunsbedra.

Beide Veranstaltungen wurden zügig durchgeführt, sodass alle am frühen Nachmittag nach Hause kehren konnten. An beiden Wettkampftagen errangen unsere Sportlerinnen und Sportler vordere Plätze und erzielten Bestleistungen.

Claudius Schödel gewann im Weitsprung mit wiederum sehr guten 6,37 m und den 100 m-Lauf in einer Zeit von 12,22 s. Vincent Korte gelang im Kugelstoßen eine Bestweite und auch er belegte mit 12,45 m Platz Eins. Im Weitsprung wurde er hinter Claudius Zweiter und Vierter über 100 m. Michelle Bursee siegte mit 4,81 m im Weitsprung der WJ U20 sowie im 100 m-Lauf und im Kugelstoßen. Nadja Schade kam über 100 m nach Michelle als Zweite ins Ziel und wurde auch im Weitsprung Zweite. Jasmin Kunze-Radewahn erreichte eine Bestzeit über 100 m und gewann in 13,35 s in der WJ U18. Im Weitsprung belegte sie Platz Zwei. Mit einer Bestweite von 4,00 m errang Gustav Pöhlitz (M10) den 2. Platz im Weitsprung. Auch im 50 m- Sprint und über 800 m lief er Bestzeit und wurde damit Zweiter. Im Schlagballwurf wurde er Dritter. Martin Engelke siegte im Kugelstoßen der Ak M15 und belegte im Weitsprung und über 100 m jeweils Platz Drei. Bei den zehnjährigen Mädchen wurde Laura Jesse mit 33,50 m Zweite im Ballwurf.

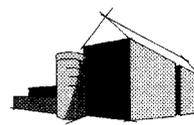
Mattis Klingner verbesserte in Braunsbedra seine bisherige Bestzeit um 7 s und wurde bei den elfjährigen Jungen in 2:45,59 min Zweiter im 800 m-Lauf. Im Drei-Kampf belegte er Platz Vier. Noah Koch (Ak M10) holte im Drei-Kampf mit Bestleistung (942 Pkt.) Silber. Sein Bruder Jonah errang mit einer Bestleistung von 899 Pkt. in der Ak M9 ebenfalls Silber im Drei-Kampf. Jannik Köppe belegte mit 914 Pkt. (Bestleistung) Platz Drei bei den zehnjährigen Jungen. Bei den achtjährigen Jungen hatte Harki Lakomy die Nase vorn. Mit einer Bestleistung im Drei-Kampf (907 Pkt.) holte er Gold. Die 50 m lief er dabei in 8,34 s und verbesserte damit zugleich den bestehenden Vereinsrekord und auch im Weitsprung erzielte er eine Bestleistung. Nach einem verbummelten Start im 800 m-Lauf gewann er noch eine Goldmedaille. Ferdinand Klinger kam in diesem Lauf vor Florian Heinrich als Dritter ins Ziel. Luciane von Rhein siegte mit 1.097 Pkt. im Drei-Kampf der neunjährigen Mädchen. Auch Leni Lakomy (Ak W7) konnte den Drei-Kampf für sich entscheiden. Sie siegte mit 795 Punkten (Bestleistung). Im 600 m-Lauf belegte sie in Bestzeit

(2:19,31 min) mit deutlichem Vorsprung ebenfalls Platz Eins. Unsere jüngste Teilnehmerin Chantal Dünkel (W6) freute sich über ihre Goldmedaillen vom Drei-Kampf und 400 m-Lauf.

Bei den 4x50 m-Staffel-Läufen belegten Felix Seluga, Noah Koch, Jannik Köppe und Mattis Klinger in der Ak U12 und Harki Lakomy, Florian Heinrich, Conner Anacker und Jonah Koch in der Ak U10 den ersten Platz. Unsere Mädchen-Staffel (U10) mit Chantal Dünkel, Leni Lakomy, Josefine Unger und Luciane von Rhein kam als Dritte ins Ziel.

Alle Sportlerinnen und Sportler hatten wieder viel Freude am Wettkampfgeschehen. Wer auch gerne Leichtathletik betreiben möchte, kann sich gerne bei uns zu einem Probetraining anmelden. Unsere Kontaktdaten und Trainingszeiten sind auf unserer Homepage [wlt-teutschenthal.com](http://wlt-teutschenthal.com) zu finden.

*L. Winterstein*



**Theaterverein  
Teutschenthal e.V.**  
Maerkerstraße 30a  
06179 Teutschenthal

**Veranstaltungen September und Oktober 2018****Samstag, 29.09.2018, um 20:00 Uhr****Der eingebildete Kranke**

Komödie des französischen Meisters Moliere  
Regie: Christine Dietzel

**Samstag, 14.10.2018, um 20:00 Uhr****Mal Prosa, mal'ne Reimerei, auch Musi spielt – Viel Spaß dabei!**

Aus unserer Reihe „Jazz-Lyrik-Prosa“

**Samstag, 20.10.2018, um 20:00 Uhr****Happy Birthday TTT**

Überraschungsprogramm zum 20. Geburtstag unserer Erwachsenen-Gruppe

**Freitag, 26.10.2018, um 20:00 Uhr****Wirtschaftswunderland**

Eine Revue über die 50er Jahre  
Regie: Nuri Feldmann

*Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)*

Liebe Theaterfreunde,  
am Samstag, den 29.09.2018 um 20:00 Uhr spielen wir aufgrund großer Nachfrage wieder die Komödie des französischen Meisters Moliere „**Der eingebildete Kranke**“. Die Geschichte über den dauerkranken Edelmann zählt zu den berühmtesten Stücken des großen Komödianten. Fast 400 Jahre nach der Erstaufführung ist das Stück heute aktueller denn je.

Unser Vereinsmitglied Bernd Hoffmann widmet sich am 14.10.2018 um 20:00 Uhr in unserer Erfolgsreihe Jazz-Lyrik-Prosa unter dem Titel „**Mal Prosa, mal'ne**

**Reimerei, auch Musi spielt – Viel Spaß dabei!**“ den Klassikern von Goethe bis Busch. Er trägt mit seinem komödiantischen Talent deutsche Balladen vor und wird begleitet von den „Happy Street Akustic Twins“ aus Halle, die das Programm mit musikalischen Welthits umrahmen.

Am Samstag, den 20.10.2018 haben wir für Sie unter dem Titel **„Happy Birthday TTT“** ein Überraschungsprogramm zum 20. Geburtstag unseres Erwachsenen - Ensembles zusammengestellt.

Auf vielseitigen Wunsch spielen wir nochmals unsere Revue über die 50er Jahre unter dem Titel **„Wirtschaftswunderland“** am 26.10.2018 um 20:00 Uhr.

Denken Sie an das schlechte Fernsehprogramm und kommen Sie zu uns. Unser Theaterteam freut sich auf Ihren Besuch.

*Dr. Günter Scholz*  
- Vereinsvorsitzender -



**OPERETTEN-GALA**  
**11.**

*Große Opern-Operettengala*

Sonntag,  
**21. Oktober 2018**  
Kultur- und Gemeindezentrum  
Teutschenthal

Einlass: 18 Uhr  
Beginn: 19 Uhr  
Eintritt VVK: 16 Euro  
AK: 18 Euro

Kartenvorverkauf in der Bücherei Teutschenthal



Bryan Rothfuß



Reinhardt Naumann

### **Bryan Rothfuss (Bariton)**

Bryan Rothfuss wurde in Kiel geboren und wuchs in Osnabrück auf. Er studierte Gesang an der Susquehanna University in den USA, an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien und absolvierte die Liedklasse an der Privatuniversität Konservatorium Wien. Neben dem Studium besuchte er zahlreiche Meisterkurse, u.a. bei Walter Berry, Barbara Bonney, Patricia Wise und Roman Trekel. Nach seinen ersten Engagement an der Wiener Kammeroper gehörte er zunächst dem Ensemble des Theaters Vorpommern an, bevor er zum Meiniger Theater wechselte.

Seit 2011 ist Bryan Rothfuss an der Staatsoperette engagiert und spielte hier u. a. Erminio (»Gasparone«), Perón (»Evita«), Orin (»Der kleine Horrorladen«) und Eisenstein (»Die Fledermaus«).

Als Versicherungsvertreter, Prinz, Gauner oder Fürstenson - Bryan Rothfuss konnte in der Spielzeit 2017/2018 viele Facetten seines sängerischen und schauspielerischen Talents zeigen. Auf die Partie des Edwin in »Die Csárdásfürstin« freute er sich jedoch besonders.

### **Reinhardt Naumann**

REINHARDT NAUMANN - Musikdirektor, geboren in Leipzig, studierte Dirigieren an der Hochschule für Musik Franz Liszt in Weimar.

Später war er als Musikalischer Oberleiter an den Theatern in Lutherstadt Eisleben und in Bernburg tätig. Über 10 Jahre lang leitete er als Chefdirigent das Erzgebirgische Sinfonieorchester Aue. Konzertreisen führten ihn nach Rumänien, Bulgarien, Polen, Österreich, Frankreich, den USA und Mexiko.

Schon während seiner Studienzeit begann er sich mit Chorarbeit zu befassen. Er leitete eine Anzahl von Chören in verschiedenen Städten. Diese Chöre setzte er mitunter auch in Inszenierungen am Theater und beim Sinfonieorchester ein.

MD REINHARDT NAUMANN war mehrmals Mitorganisator von Internationalen Chortreffen und -ausscheiden. 1998 wurde auf seine Initiative hin der gemeinnützige Verein Kammerphilharmonie Miriquidi gegründet.

1999 gründete er den Silberbach-Chor in Bad Schlema. Seit Januar 2007 übernahm er auch die Leitung der Vogtländischen Chorgemeinschaft. Diese Klangkörper führt er auch zu gemeinsamen Konzerten zusammen, die bis in die Gegenwart regen Zuspruch finden. Und seit 2008 ist er musikalischer Leiter unserer Operettengala in Teutschenthal.

**- Musik muss man live erleben -**

**Seien auch Sie Gast der 11. Opern- und Operettengala in Teutschenthal am 21. Oktober 2018 im Kultur- und Gemeindezentrum auf dem Schafberg.**



Die High-Light-Show erneut in  
Teutschenthal  
Die Präsentation des Könnens...

### „Zauber der Travestie“

Eine neue Show mit Künstlern aus  
namenhaften Cabarets Deutschlands.  
Mit den Entertainern Marcel Bijou und  
Denisse Zambrana das spanische Multitalent,  
dazu gesellen sich Ireen Su und Sarah Bareilly sowie  
Frl. Luise, die ewig suchende Jungfrau aus Hannover,  
werden  
sie mit Komik begeistern.



*Nichtkopiert und doch erreicht...  
einfach zurücklehnen und genießen...  
schrill, frech die etwas andere Revue.  
(Empfohlen ab 16 Jahre!)*

**Veranstaltungsort:** Kultur- und Gemeindezentrum  
Teutschenthal

**Veranstaltungstag:** **Freitag, 26.10.2018**

**Einlass:** 19.00 Uhr

**Showbeginn:** 20.00 Uhr

#### Kartenvorverkauf:

- Blumen Bamme Teutschenthal
- Gemeindebücherei Teutschenthal
- INFO: Kultur- und Gemeindezentrum  
Teutschenthal (0171/67 25 31 9)
- Kartenhotline (05132/88 70 10)

**Kartenpreis:** VVK: 24,00 €  
AK: 27,00 €

**Kartenvorbestellungen ab sofort möglich!**

## Verkehrswacht Teutschenthal e.V.

### Die Verkehrswacht blickt zurück

Im September führte die Verkehrswacht die letzten  
Veranstaltungen im Bereich Verkehrserziehung für das  
Jahr 2018 durch. Rückblickend konnte festgestellt wer-  
den, dass all die geleistete ehrenamtliche Arbeit Früchte  
getragen hat, was Ansporn und gleichzeitig Motivation  
für die weitere Arbeit der Verkehrswacht ist.

Im Frühjahr begann die Verkehrserziehung mit den  
Schülern der Schulen Teutschenthal und Gutenberg im  
Rahmen der Jugendverkehrsschule. Im theoretischen  
Unterricht vermittelte und mit Prüfung verbundener  
Kenntnisse, wurden im praktischem Teil durch die Schü-  
ler mit Bravur unter Beweis gestellt.

Im Bundesprogramm „K I S „ ( Kinder im Straßenverkehr  
) , wurde auch in diesem Jahr mit den Kindern von drei  
bis sechs Jahren aller Kitas der Gemeinde Teutschenthal,  
ein Verkehrssicherheitstag durchgeführt. Im Wissens-  
stand der Kids, vor allem der Vorschulkinder zeigte sich  
der Erfolg der Verkehrserziehung der letzten Jahre.  
Auch in diesem Jahr wurde großes Augenmerk auf das  
Thema „Sicherer Schulweg“ gelegt. In den Ortschaften  
der Gemeinde wurden Transparente „Achtung Schulan-  
fang“ für Fahrzeugführer gut sichtbar angebracht, um  
diese aufmerksam zu machen und zu sensibilisieren,  
dass Kinder die Verkehrswelt von Erwachsenen nicht  
beherrschen können, diese die Fahrgeschwindigkeit  
nicht einschätzen und leicht abgelenkt werden können,  
noch völlig ungeübt im Straßenverkehr sind und vor  
allem, keine „KNAUTSCHZONE“ haben. An dieser Stelle  
ein „DANKE“ an alle Kraftfahrer für ihre Vorsicht und  
Rücksichtnahme.

Nicht nur Verkehrserziehung, auch Prävention ist Teil  
der Arbeit der Verkehrswacht. So wurde bei Veranstal-  
tungen anderer Vereine und Institutionen mit möglichst  
großen Teilnehmerkreis Präventionsarbeit zum Thema  
Alkohol und Drogen, deren Wirkung und Auswirkung  
im Straßenverkehr durchgeführt. So wie beim Kreis-  
ausscheid der Kinder- und Jugendfeuerwehren auf dem  
Gelände des MC Teutschenthal.

Alle ehrenamtliche Tätigkeit, so auch die der Verkehrs-  
wacht Teutschenthal, gelingt nicht im Selbstlauf und  
ist auf Hilfe und Unterstützung angewiesen. An dieser  
Stelle ein „Herzliches Danke“ an die Förderer und Un-  
terstützer der Verkehrswacht.

Besonderen Dank der Fa. Bares, der Gemeinde Teut-  
schenthal, dem Bürgermeister Herrn Wunschinski, der  
Polizei und den Kameraden der Freiwilligen Feuerweh-  
ren der Gemeinde Teutschenthal. Trotz extrem vieler  
Einsätze fanden die Kameraden noch Zeit, die Verkehrs-  
wacht bei Veranstaltungen zu unterstützen.

Ein „Danke“ auch an die Landesverkehrswacht, welche  
mit Rat und Tat unterstützte und sogar zu Verkehrssi-  
cherheitstagen mit ihrer Puppenbühne von Magdeburg  
nach Teutschenthal in die Verkehrswacht kamen, um  
den Kids Verkehrssicherheit spielerisch zu vermitteln.

Ein Dankeschön letztlich auch an alle ehrenamtlichen  
Mitglieder der Verkehrswacht, besonders unsere Bar-

bara Wilde, welche zum Gelingen und Erfolg aller Veranstaltungen und anderer Aktivitäten beigetragen haben. Nicht selbstverständlich war auch die Unterstützung durch Frau Evi Schulz, welche ihre Erfahrungen als Kita-Erzieherin einbrachte und bei KIS-Veranstaltungen aktiv unterstützte.

Mit dem Gedanken, „das wertvollste Gut was wir besitzen, sind unsere Kinder“ und damit verbunden, dass unsere Arbeit ein Stück dazu beiträgt dieses Gut zu schützen, wünscht die Verkehrswacht Teutschenthal allen Fahrzeugführern jederzeit unfallfreie Fahrt und immer ein offenes waches Auge auf dieses wertvolle Gut, die Kinder.

*Der Vorstand*

### Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal

Gemeindesaal; Karl-John-Str. 52; Teutschenthal

*September: Gott hat alles schön gemacht zu seiner Zeit, auch hat er die Ewigkeit in ihr Herz gelegt. Prediger 3, 112*

#### 23.09.2018

14.00 Uhr Gottesdienst Köchstedt Taufe

#### 29.09.2018 Erntedankfest

18.00 Uhr Gottesdienst Langenbogen

#### Christenlehre

15.00 Uhr Montags Bennstedt

16.00 Uhr Mittwochs Teutschenthal

16.30 Uhr Donnerstags Steuden

#### Chor

nach Absprache Teutschenthal und Steuden

Mittwochs 18.30 Uhr Langenbogen

#### Frauenkreis

26.09.2018 14.00 Uhr Steuden

### Landeskirchliche Gemeinschaft

Friedrich-Henze-Str. 85 in 06179 Teutschenthal

E-Mail: LKG-Teutschenthal@gvsa.de

#### Wir laden herzlich ein:

23.09.2018 10.00 Uhr Evangelisationsgtd.

26.09.2018 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis

30.09.2018 14.00 Uhr Evangelisationsgtd.

07.10.2018 14.00 Uhr Evangelisationsgtd.

jd. Dienstag 14.00 Uhr Bastelnachmittag

jd. Dienstag 19.00 Uhr Bläserprobe

jd. Freitag 19.00 Uhr Jugendabend

Vor und nach Veranstaltungen in der Fr.-Henze-Str. 85 besteht die Möglichkeit, eine kleine Bücherei mit vorwiegend christlicher Literatur kostenlos zu nutzen.

### Weihnachten im Schuhkarton

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Teutschenthal und Umgebung, liebe Freunde von „Weihnachten im Schuhkarton“!

Es wird wieder Zeit, Sie an die große Sammelaktion „Weihnachten im Schuhkarton“ zu erinnern, welche im Oktober startet. Ich glaube, ich muss dazu nicht mehr

viel erklären. Viele kennen diese weltweite Aktion und beteiligen sich schon über viele Jahre daran. Immer noch und immer wieder neu ist es nötig, armen Kindern in aller Welt und in Kriegs- und Krisengebieten wenigstens 1x im Jahr eine Freude zu machen. Und gerade die Weihnachtszeit ist dazu am besten geeignet, denn viele Kinder kennen gar keine Weihnachtsgeschenke, weil ihre Eltern zu arm sind und andere Sorgen haben. Oft ist es den Eltern und den Kindern eine große Freude und ein Trost, dass Menschen aus anderen Ländern an sie denken. Bitte packen Sie wieder fleißig bunte Schuhkartons und lassen Sie so die Menschen spüren, dass sie nicht vergessen sind.

Alles Nötige erfahren Sie wieder aus den Prospekten, welche ab Oktober ausliegen bei:

*Blumen-Bamme Str. d. Friedens*

*Linden-Apotheke Albert-Heise-Str. 1*

*Schreibwarengeschäft Pille Fr.-Henze-Str. 50*

*Bäckerei Boltze Fr.-Henze-Str. 39*

*Fa. Runge Fr.-Henze-Str. 2*

*Zahnarztpraxis Leske Zscherbener Str. 20A*

*EC Kinder- u. Jugendtreff Fr.-Henze-Str. 85*

*und in den Kirchen.*

Abgeben können Sie die bunten gefüllten Schuhkartons wieder **bis zum 15. November** im EC-Teutschenthal und bei Fam. Horst Ringling, Freifeldstr. 2a in Teutschenthal, von wo aus sie dann in die große Sammelstelle bei Fam. Muntschik nach Halle gebracht werden.

*Horst und Elinore Ringling*



ORTSGEMEINSCHAFT ZSCHERBEN

### Skatklub Zscherben



### 20 jähriges Jubiläum

Wo : Sportlerheim Zscherben

Wann:

**Samstag, 06.10.2018**

Beginn:

**10:00 Uhr**

**Gespielt werden 2 Serien á 48 Spiele**

Startgeld:

**10,00 Euro**

Abreizgeld:

**1,00 Euro durchgehend**

**1. Preis: 150,00 Euro  
und weitere Geldpreise**

bei einer Teilnehmerzahl von 40 Skatern. Gespielt wird mit deutschem Blatt nach den Regeln des DSKV.

Veranstalter: Skatklub Zscherben

*Allen Teilnehmern „Gut Blatt“*

---

## Kreisvolkshochschule Saalekreis Außenstelle Teutschenthal

---

Die neue Programmheftbroschüre für das Herbstsemester 2018 ist erschienen. Auf Wunsch senden wir gern ein Programmheft zu, rufen Sie uns an. Auf der Internetseite [www.kvhs-saalekreis.de](http://www.kvhs-saalekreis.de) finden Sie ebenfalls das Gesamtangebot und können sich jederzeit online anmelden.

**NEU: Ab 16.10.2018, 19.00 Uhr**

Englisch – für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse

**Ab 16.10.2018, 19.00 Uhr**

Englisch – Auffrischung

**Ab 17.10.2018, 18.00 Uhr**

Spanisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse

**Verstärkung gesucht**

Für das neue Semester suchen wir aktuell Kursleiter für folgende Fachbereiche:

- Englisch und weitere Fremdsprachen
- Gesellschaft, Kultur, Gesundheit, Fremdsprachen und berufliche Bildung

Sollten Sie an einer nebenberuflichen Tätigkeit als Kursleiter/in an der KVHS Saalekreis interessiert sein, freuen wir uns auf Ihre Anfrage.

**Information und Anmeldung: Tel. 03461 2590880;  
Fax 03451 2590889  
E-Mail: [kvhs@saalekreis.de](mailto:kvhs@saalekreis.de) und <http://www.kvhs-saalekreis.de>**